Bohrlochhöhen für Schraubhaken und Abflußhöhe
Boorgathoogtes voor schroefhaak en afvoerhoogtes

Achtung: Die Montage muß durch fachkundige Personen erfolgen.
Der Untergrund zur Wandbefestigung ist vor Montage zu prüfen.
Bitte wählen Sie entsprechend das geeignete Befestigungsmaterial.
Fehlerhafte Montagen können das Möbel beschädigen oder dessen Funktion dauerhaft beeinträchtigen. Für Sach- Und Personenschäden übernehmen wir im Falle einer unsachgemäßen Montage keine Haftung.

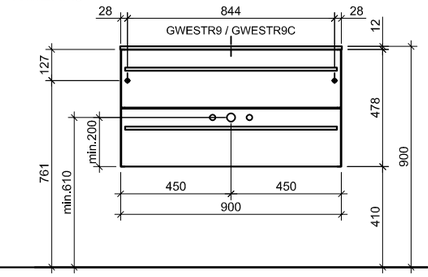
Let op: De montage moet door vakkundige personen worden uitgevoerd.
De ondergrond voor bevestiging moet voor de montage worden gecontroleerd. Kies voor geschikt montagemateriaal.
Een onjuiste montage kan het meubel beschadigen of het functioneren blijvend belemmeren. Voor materiële schade of persoonlijk letsel zijn wij ingeval van een onjuiste montage niet aansprakelijk.

Drilling points for screw hooks and dimensions for drain
Hauteur d'alésages pour crochet à vis et hauteur des tuyaux d'évacuation

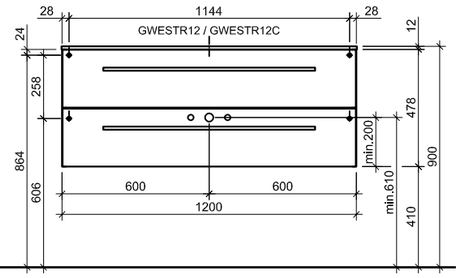
Attention: Assembly must be carried out by skilled personnel.
The subsurface for the wall mounting must be checked before assembly.
Please select a suitable mounting material.
Faulty assembly can damage furniture or permanently impair its function.
We will not be held responsible for damage to material or persons in the case of improper assembly.

Attention: Le montage doit être effectué par des personnes compétentes.
Il convient de vérifier la surface pour la fixation murale avant le montage.
Veuillez choisir le bon matériel pour la fixation.
Les montages défectueux peuvent endommager le meuble ou en affecter sa fonction de manière durable. Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages corporels ou aux biens en cas de montage non conforme.

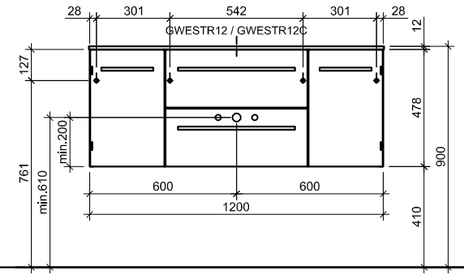
WMEAA9



WMEAA12

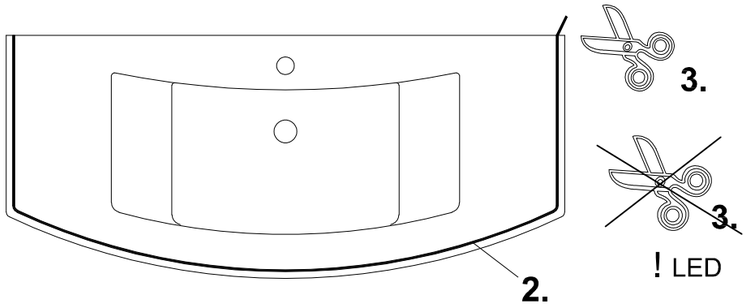


WGETAAT12

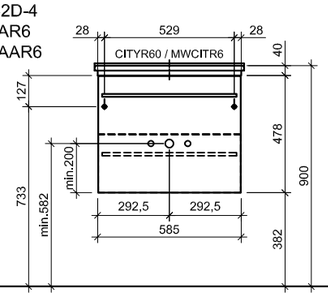


CITYR60 / MWCITR6
CITY90 / MWCITR9
CITY120 / MWCITR12

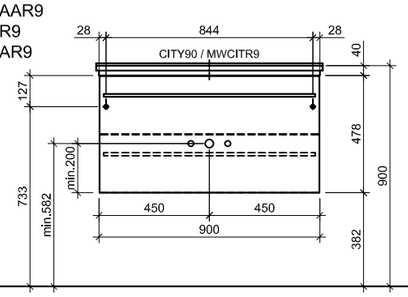
1. Entfetten
Ontvetten
Clean thoroughly
Dégraisser



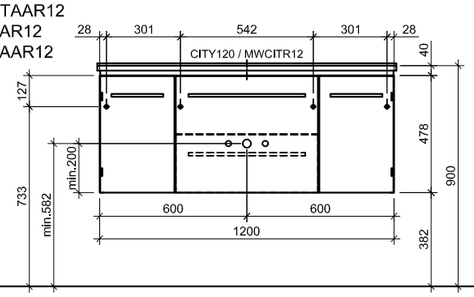
CUAR60D-4
CUAR62D-4
DWMCAR6
DWMCAAR6



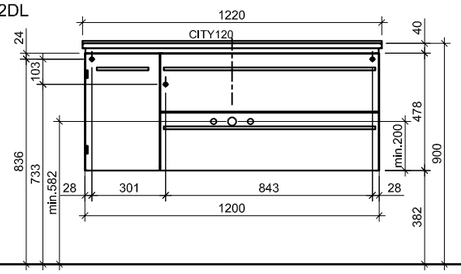
CUA90D-4
CUA92D-4
DWMCAR9
DWMCAAR9
WMCAR9
WMCAAR9



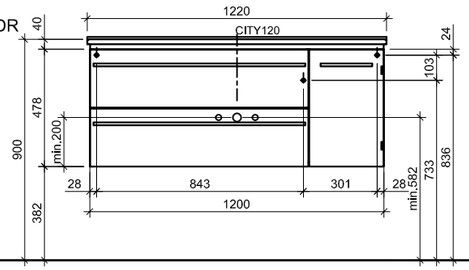
CUA120D-4
CUA122D-4
DWMCTAR12
DWMCTAAR12
WMCTAR12
WMCTAAR12



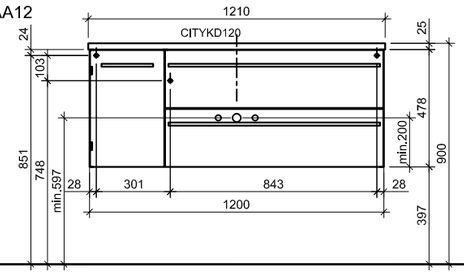
CUAT122DL



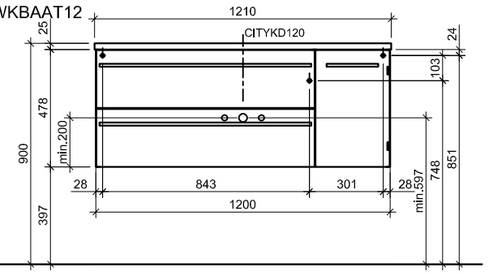
CUAT122DR



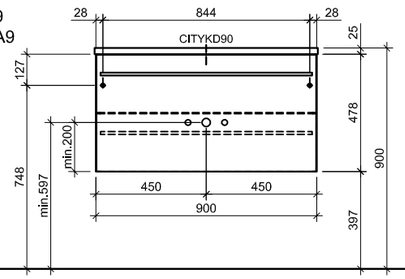
WKBTAA12



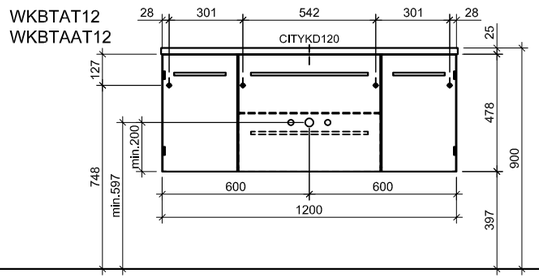
WKBAAT12



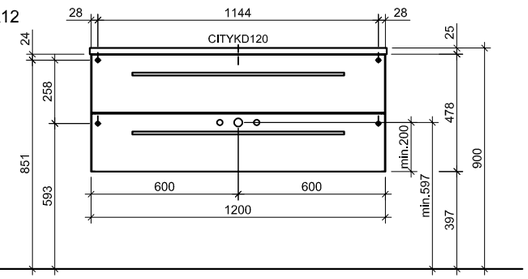
WKBA9
WKBAA9

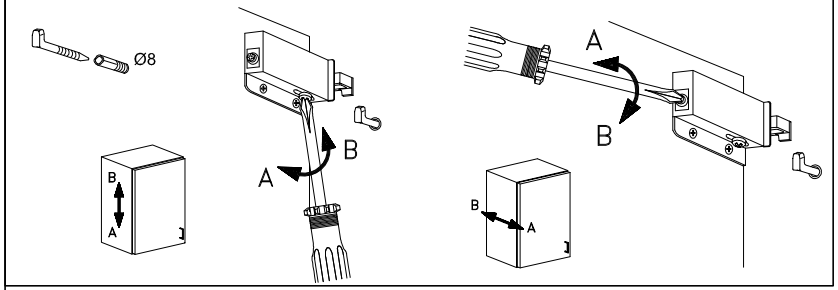


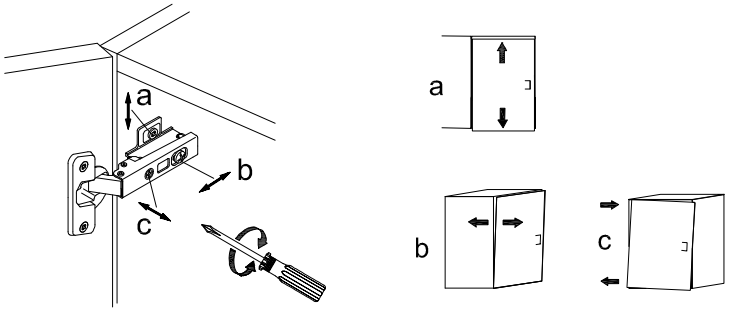
WKBTAT12
WKBTAAT12



WKBAA12





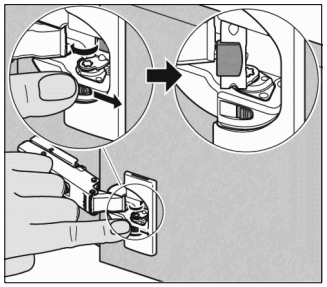


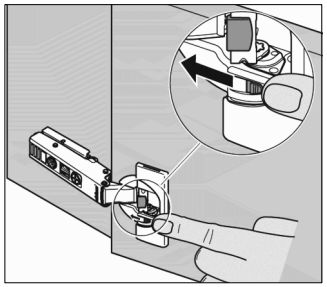
Mit Dämpfung
Aktivierung
Activatie

Met demping
Activation
Activation

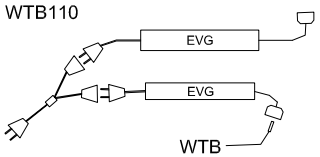
With damping
Deaktivierung
Deactivatie

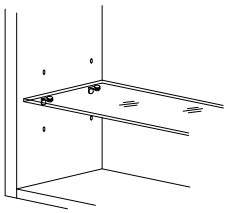
Avec amortissement
Deactivation
Désactivation

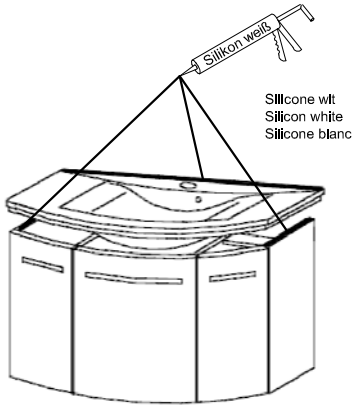




+WTB70 /
WTB110

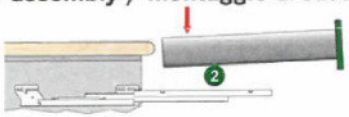




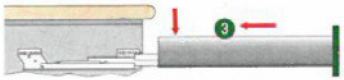


Schubkasten-Montage / Drawer assembly / Montaggio di cassetto / Montage de tiroir

1 Korpusschiene herausziehen, ...
Pull out cabinet member ...
Estrarre la controguida totalmente ...
Tirer la coulisse ...



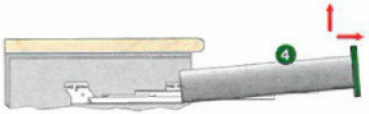
2 ... Lade leicht schräg auf die Korpusschiene aufsetzen ...
... Set drawer on cabinet member ...
... mettere il cassetto leggermente inclnato sulla controguida...
... mettere le tiroir sur la couliss l'inclinant sur l'avant ...



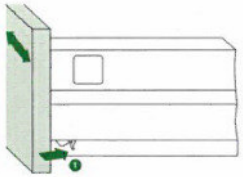
3 ... und einschieben bis die Lade einrastet
... Push in until drawer locks in place
... spingere il cassetto dentro e inserirlo
... pousser le tiroir sur la coulisse horizontalement à fond.

Schubkasten-Demontage / Drawer removal / Smontaggio di cassetto / Demontage de tiroir

4 Lade komplett herausziehen und anheben
Pull out drawer completely and lift
Cassetto estrarre e levarlo completamente
Tirer le tiroir et le lever vers le haut



Verstellung, Adjustement, Regolazione, Réglage

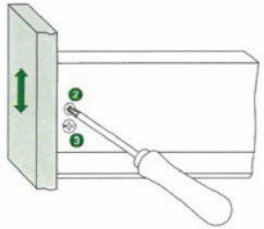


Seitenverstellung: Klemmhebel 1 leicht nach hinten drücken, Front leicht anheben und über Riffelung verschieben (Verstellweg ±1,5 mm). Klemmhebel loslassen.

Side adjustment: Press the clamping lever 1 lightly to the back and move over the ribbing. Adjustment range is ± 1,5 mm. Release the clamping lever.

Regolazione laterale: Spingere la leva 1 leggermente verso dietro, alzare leggermente il frontale e spostarla nella scanalatura, regolazione ±1,5 mm. Lasciare leva.

Latéral: pousser les clips sous-tiroir 1 vers l'avant déplacer votre façade latéralement, relâcher les clips. ±1,5 mm.



Höhenverstellung: Schraube 2 leicht lösen und Front über Exzenterschraube 3 in die gewünschte Höhenposition bringen. Verstellweg ± 2 mm. Schraube 2 festziehen.

Height adjustment: Lightly loosen screw 2 and adjust to desired position by means of excenter screw 3. Adjustment range is ± 2 mm. Tighten screw 2.

Regolazione altezza: Allentare leggermente la vite 2 regolare la vite eccentrica 3, eportare il frontale nella posizione desiderata. regolazione ± 2 mm. Stringere la vite 2.

Hauteur: desserrer les vis 2 intérieures, monter ou descendre la façade à l'aide du vis excentrque ± 2 mm, rebloquer les vis 2.

Montage der Nova Pro Seitenreling
Installing the Nova Pro side railing
Montage sur Nova Pro: Bandeaux latéraux

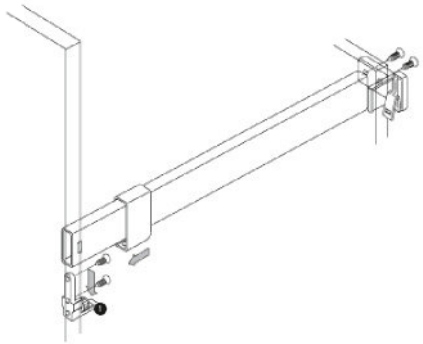
Montieren der Reling:
Rückwand- und Fronthalter nach vorgegebener Montagezeichnung befestigen.
Reling in den Rückwand- und Fronthalter einrasten. Anschließend die Abdeckhülsen nach vorne schieben.

Neigungsfrontverstellung:
Neigungsverstellung der Front durch drehen der Schraube 1 mit einem Pozidrive Nr.2

To install the railing:
Fasten back and front railing clips as shown on the assembly drawing. Snap the railing into the back and front railing clips. To complete, slide the cover caps forward.

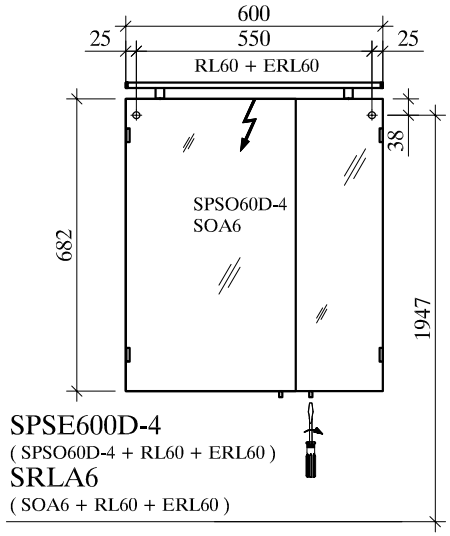
To adjust the tilt of the front panel:
Adjust the tilt by turning screw 1 with a Pozidrive No.2

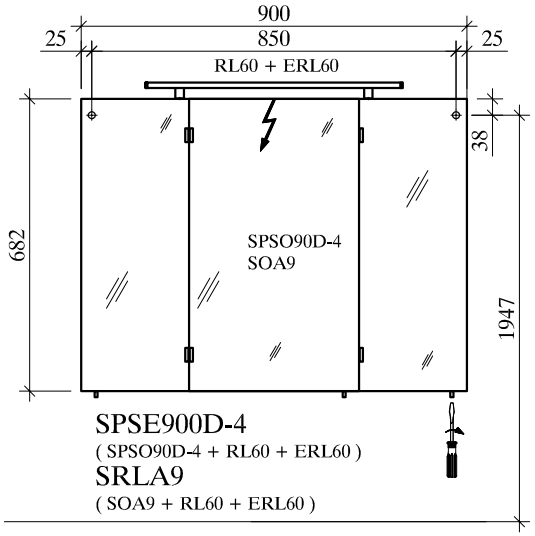
Réglage d'inclaison de la facade:
Dévisser ou revisser la vis 1 avec un tournevis Pozidrive Nr.2.

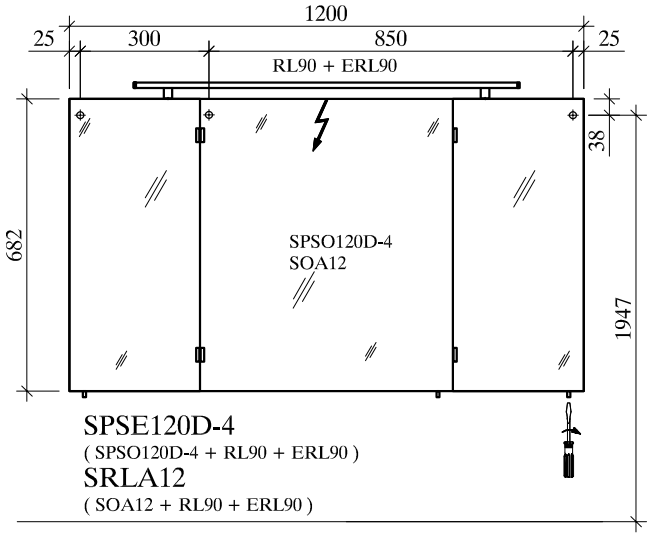


SPSE600D-4 / SPSE900D-4 / SPSE120D-4 / SRLA6 / SRLA9 / SRLA12

Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse **G**.
Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique **G**.
This product contains a light source of energy efficiency class **G**.
Dit product bevat een lichtbron van energieefficiëntieklasse **G**.

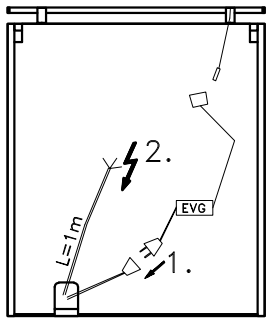


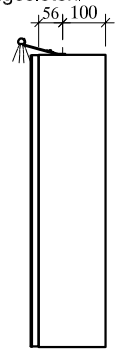




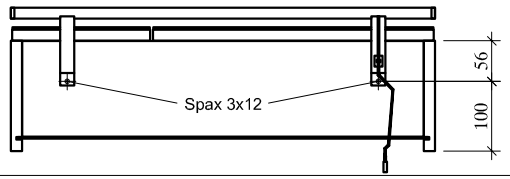
Die elektrische Installation darf nur durch eine Fachkraft erfolgen! Die Zuleitung der Box muß in einer bauseits vorhandenen Mauerdose mit einer 3-poligen Schraubklemme für min.1,5 mm² Leistungsquerschnitt angeschlossen werden.

De elektrische installatie mag alleen door een vakman worden uitgevoerd! De toevoerleiding van de box moet op een beschikbare muurcontactdoos met een 3-polige schroefklem voor een doorsnede van min.1,5 mm² worden aangesloten.





230V~ Braun = L, Blau = N, Grüngelb = PE/Schutzleiter
Bruin=L, Blauw=N, Groengeel=PE/randaarde



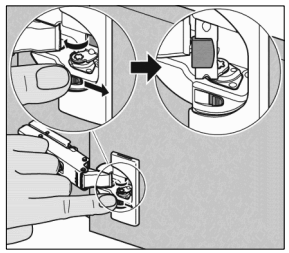
Achtung: Die Montage muß durch fachkundige Personen erfolgen. Der Untergrund zur Wandbefestigung ist vor Montage zu prüfen. Bitte wählen Sie entsprechend das geeignete Befestigungsmaterial. Fehlerhafte Montagen können das Möbel beschädigen oder dessen Funktion dauerhaft beeinträchtigen. Für Sach- Und Personenschäden übernehmen wir im Falle einer unsachgemäßen Montage keine Haftung.

Let op: De montage moet door vakkundige personen worden uitgevoerd. De ondergrond voor bevestiging moet voor de montage worden gecontroleerd. Kies voor geschikt montagemateriaal. Een onjuiste montage kan het meubel beschadigen of het functioneren blijvend belemmeren. Voor materiële schade of persoonlijk letsel zijn wij ingeval van een onjuiste montage niet aansprakelijk.

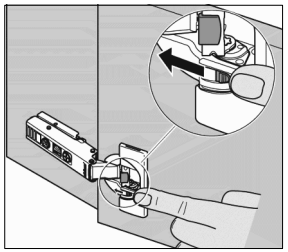
SPSO90D-4 / SOA9
SPSO120D-4 / SOA12

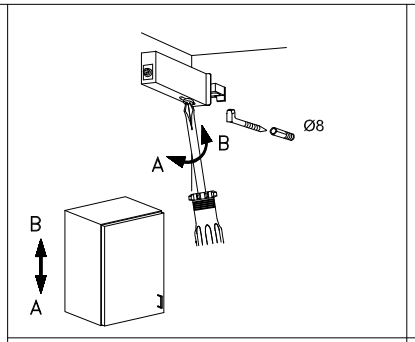
Scharnier mit integrierter Dämpfung
Scharnier met geintegreerde demping

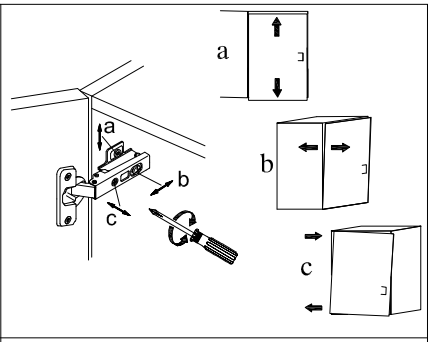
Aktivierung / Activatie

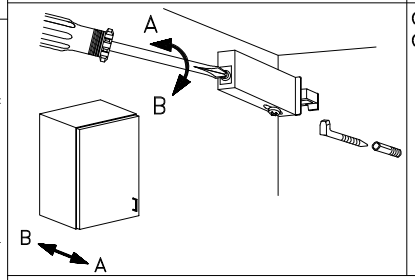


Deaktivierung / Deactivatie



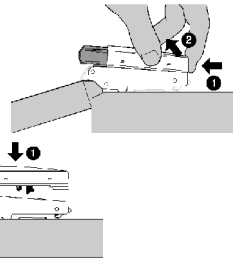




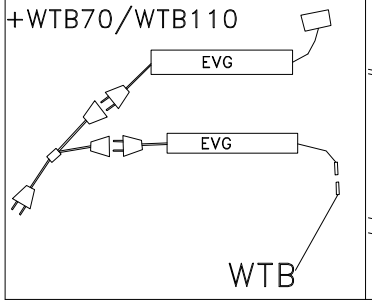


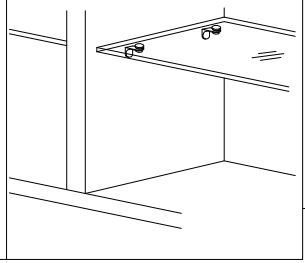
CLIP-Dämpfer
CLIP-demper

SPSO60D-4
SOA6



+WTB70/WTB110





Fehlerbehebung bei Elektrostörungen

D

Teil / Artikel	Problem	Schritt	mögliche Ursache	Fehlerbehebung
Halogenstrahler	Leuchtet nicht	1	prüfen; ist die Elektroinstallation richtig angeschlossen? **! Achtung; Elektrospannung !**	anschließen, Elektroinstallateur hinzuziehen
		2	prüfen; sind die Steckverbindungen vom Halogenstrahler mit dem Verlängerungskabel und der Schaltersteckdosenbox richtig miteinander verbunden?	Stecker richtig zusammenstecken bis sie leicht einrasten
		3	püfen; ist die Halogenbirne richtig eingesteckt?	Das Strahlerglas lösen, die Birne mit einem weichen Tuch (nicht mit dem nackten Finger) nachdrücken.
		4	funktioniert trotz aller Fehlerbehebungsmaßnahmen nicht !	wenden Sie sich an Ihren Händler
Teil / Artikel	**Problem**		**mögliche Ursache**	**Fehlerbehebung**
Spiegeltür mit LED Hinterleuchtung	LED Streifen flackern	1	prüfen; sind alle Schrauben der Scharnieraufnahmen fest angezogen	alle Schrauben der Scharniere und Scharnieraufnahmen nachziehen
	LED Streifen leuchten nicht	1	prüfen; ist die Elektroinstallation richtig angeschlossen? **! Achtung; Elektrospannung !**	anschließen, Elektroinstallateur hinzuziehen
		2	prüfen; wurden die Spiegeltüren richtig herum eingehängt?	Spiegeltüren von links nach rechts und umgedreht tauschen
		3	prüfen; sind alle Schrauben der Scharnieraufnahmen fest angezogen	alle Schrauben der Scharniere und Scharnieraufnahmen nachziehen
		4	funktioniert trotz aller Fehlerbehebungsmaßnahmen nicht !	wenden Sie sich an Ihren Händler
Teil / Artikel	**Problem**	**Schritt**	**mögliche Ursache**	**Fehlerbehebung**
Leuchtstoffröhren	Leuchtet nicht	1	prüfen; ist die Elektroinstallation richtig angeschlossen? **! Achtung; Elektrospannung !**	anschließen, Elektroinstallateur hinzuziehen
		2	prüfen; ist die Leuchtstoffröhre richtig in den Fassungen eingerastet?	Leuchtstoffröhre drehen bis sie einrastet (es macht klick)
		3	prüfen; sind alle Steckverbindungen ordnungsgemäß miteinander verbunden?	Stecker richtig und vollständig verschlossen zusammenstecken
		4	funktioniert trotz aller Fehlerbehebungsmaßnahmen nicht !	wenden Sie sich an Ihren Händler
Teil / Artikel	**Problem**	**Schritt**	**mögliche Ursache**	**Fehlerbehebung**
Waschtisch LED Beleuchtung	Leuchtet nicht	1	prüfen; ist die Elektroinstallation richtig angeschlossen? **! Achtung; Elektrospannung !**	anschließen, ggf. Elektroinstallateur hinzuziehen
		2	prüfen; sind alle Steckverbindungen ordnungsgemäß miteinander verbunden?	Stecker richtig zusammenstecken bis sie leicht einrasten
		3	funktioniert trotz aller Fehlerbehebungsmaßnahmen nicht !	wenden Sie sich an Ihren Händler

Troubleshooting electrical problems

GB

part/article	problem	step	possible cause	fault correction
halogen spot	doesn´t shine	1	check; is the installation correct? !ATTENTION! Electric tension!	connect, consult an electrician
		2	check; are the plugs of the halogen spot correctly connected to the extension cord of the switch-/socket-box?	put the plugs together correctly until they click into place
		3	check; is the halogen spot plugged in corrctly?	declamp the glass-cover, push spot with a soft cloth easy back into space (not with bare fingers)
		4	doesn´t work despite of all corrections	contact your supplier
part/article	**problem**	**step**	**possible cause**	**fault correction**
mirror-door with background lighting	LED stripes are flickering	1	check; are all screws of the hinge-joints tightened?	tighten all screws of the hint-joints
	LED stripes don´t shine	1	check, is the electric installed correctly? !ATTENTION! Electric power!	connect, consult an electrician
		2	check; are the mirror-doors fitted the right way?	switch the mirror-doors from left to right and the other way around
		3	check; are all screws of the hinge-joints tightened?	tighten all screws of the hint-joints
		4	doesn´t work despite of all corrections	contact your supplier
part/article	**problem**	**step**	**possible cause**	**fault correction**
fluorescent tubes	don´t shine	1	check; is the installation correct? !ATTENTION! Electric tension!	connect, consult an electrician
		2	check; is the fluorescent tube clicked in correctly?	wind tube until it clicks into place
		3	check; are the plugs correctly connected to another?	put the plugs together correctly
		4	doesn´t work despite of all corrections	contact your supplier
part/article	**problem**	**step**	**possible cause**	**fault correction**
LED-lighting	doesn´t shine	1	check; is the installation correct? !ATTENTION! Electric tension!	connect, consult an electrician
		2	check; are the plugs correctly connected to another?	put the plugs together correctly until they click into place
		3	doesn´t work despite of all corrections	contact your supplier

Problemen oplossen bij elektrische storingen

NL

Onderdeel / Artikel	Probleem	Stap	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Halogeenlamp	Brandt niet	1	Controleren; is de elektriciteit goed aangesloten? **! Pas op; elektrische spanning !**	Aansluiten, haal er een elektro-installateur bij
		2	Controleren; zijn de stekkers van het halogeenlamp goed op het verlengsnoer en de schakelaar-/stopcontactbox aangesloten?	Steek de stekkers goed in elkaar tot ze enigszins vastklikken
		3	Controleren; is de halogeenlamp er goed ingestoken?	Maak het lampglas los. Druk de lamp met een zachte doek (niet met blote vingers) aan.
		4	Werkt ondanks alle correctieve maatregelen niet.	Neem contact op met uw distributeur
Onderdeel / Artikel	**Probleem**		**Mogelijke oorzaak**	**Oplossing**
Spiegeldeur met LED-achtergrondverlichting	LED-lichtstrips flikkeren	1	Controleren; zijn alle schroeven van de scharnierhouders stevig aangedraaid	Draai alle schroeven van de scharnieren en scharnierhouders aan
	LED-lichtstrips branden niet	1	Controleren; is de elektriciteit goed aangesloten? **! Pas op; elektrische spanning !**	Aansluiten, haal er een elektro-installateur bij
		2	Controleren; werden de spiegeldeuren juist ingehangen?	Verwissel de spiegeldeuren van links naar rechts en omgekeerd
		3	Controleren; zijn alle schroeven van de scharnierhouders stevig aangedraaid	Draai alle schroeven van de scharnieren en scharnierhouders aan
		4	Werkt ondanks alle correctieve maatregelen niet.	Neem contact op met uw distributeur
Onderdeel / Artikel	**Probleem**	**Stap**	**Mogelijke oorzaak**	**Oplossing**
TL-lampen	Brandt niet	1	Controleren; is de elektriciteit goed aangesloten? **! Pas op; elektrische spanning !**	Aansluiten, haal er een elektro-installateur bij
		2	Controleren; is de tl-lamp goed in de fittingen vastgeklikt?	Draai de tl-lamp aan tot deze vastklikt (u hoort een klik)
		3	Controleren; zijn alle stekkers correct op elkaar aangesloten?	Stekkers goed en helemaal gesloten in elkaar steken
		4	Werkt ondanks alle correctieve maatregelen niet.	Neem contact op met uw distributeur
Onderdeel / Artikel	**Probleem**	**Stap**	**Mogelijke oorzaak**	**Oplossing**
Wastafel LED-verlichting	Brandt niet	1	Controleren; is de elektriciteit goed aangesloten? **! Pas op; elektrische spanning !**	Aansluiten, haal er evt. een elektro-installateur bij
		2	Controleren; zijn alle stekkers correct op elkaar aangesloten?	Steek de stekkers goed in elkaar tot ze enigszins vastklikken
		3	Werkt ondanks alle correctieve maatregelen niet.	Neem contact op met uw distributeur

Réparation en cas de pannes électriques

F

Pièce/article	Problème	Etape	Cause possible	Réparation du défaut
Spot halogène	Ne s'allume pas	1	Contrôler si l'installation est correcte. **Attention, tension électrique !**	Brancher contacter un électricien
		2	Contrôler que les fiches du spot halogène sont correctement branchées au câble de rallonge du boîtier de la prise électrique	Brancher les fiches correctement jusqu'à ce qu'elles s'encliquètent
		3	Contrôler si le spot halogène est correctement branché	Déclipser le recouvrement en verre, appuyer légèrement sur l'ampoule avec un chiffon doux (pas avec les doigts nus)
		4	Ne fonctionne pas en dépit de toutes les mesures de réparation	Contacter le fournisseur
Pièce/article	**Problème**	**Etape**	**Cause possible**	**Réparation du défaut**
Porte de miroir avec rétroéclairage LED	Les bandes de diodes vacillent	1	Contrôler si toutes les vis des joints de charnière sont bien serrées	Serrer les vis des joints et des joints de charnière
	Les bandes de diodes ne s'allument pas	1	Contrôler si le système électrique est correctement installé **Attention, tension électrique !**	Brancher, contacter un électricien
		2	Contrôler si les portes de miroir sont montées correctement	Remplacer les portes de miroir de gauche avec celles de droite et inversement
		3	Contrôler si toutes les vis des joints de charnière sont bien serrées	Serrer les vis des joints et des joints de charnière
		4	Ne fonctionne pas en dépit de toutes les mesures de réparation	Contacter le fournisseur
Pièce/article	**Problème**	**Etape**	**Cause possible**	**Réparation du défaut**
Tubes fluorescents	Ne s'allument pas	1	Contrôler si l'installation électrique est correcte. **Attention, tension électrique !**	Brancher, contacter un électricien
		2	Contrôler si le tube fluorescent est correctement enclenché dans le support	Tourner le tube jusqu'à ce qu'il s'enclenche
		3	Contrôler si les fiches sont correctement branchées les unes avec les autres	Brancher les fiches correctement
		4	Ne fonctionne pas en dépit de toutes les mesures de réparation	Contacter le fournisseur
Pièce/article	**Problème**	**Etape**	**Cause possible**	**Réparation du défaut**
Lavabo éclairage LED	Ne s'allume pas	1	Contrôler si l'installation électrique est correcte. **Attention, tension électrique !**	Brancher, contacter un électricien si nécessaire
		2	Contrôler si les fiches sont correctement branchées les unes avec les autres	Brancher les fiches correctement jusqu'à ce qu'elles s'enclenchent doucement
		3	Ne fonctionne pas en dépit de toutes les mesures de réparation	Contacter le fournisseur

-D- Pflegehinweis für Spiegelpaneel und Spiegelschränke

Entfernen Sie Spritzer, Tropfen und Flecken nur mit einem weichen, trockenen Tuch. Kosmetika und Fettrückstände können mit einem Fensterleder und heißem Wasser ohne Zusatz von Reinigungsmitteln beseitigt werden. Verwenden Sie bitte keine Chemikalien oder Fensterreiniger. Bitte keine Spraydosen auf den Oberboden stellen. (Explosionsgefahr).

Achtung: Die Nichtbeachtung dieser Pflegehinweise führt zum Verlust des Garantieanspruches

-GB- Care Advice for Mirror Glass

Remove splashes, drops and spots with a soft dry cloth only. Cosmetics and grease can be removed with a washleather and warm water without the addition of cleaning materials. Do not use any chemicals or window cleaner. Please do not put aerosols on the top of the cabinet. (Danger of explosion).

Attention: If maintenance instructions are not followed, claims under guarantee may not be accepted.

-NL- Onderhoudsadvies voor spiegelpanelen en spiegelkasten

Verwijder druppels, vlekken en spatten direkt met een zachte droge doek. Kosmetika en vetaanslag kunnen met een raamzeen en heet water zonder toevoeging van reinigingsmiddelen verwijderd worden. Gebruik geen chemische of raam schoonmaakmiddelen. Bij spiegelkasten geen spuitbussen e.d. op het bovenpaneel plaatsen. Door warmteontwikkeling van de halogeen verlichting ontstaat explosiegevaar.

Attentie: Het niet opvolgen van de onderhoudinstructies brengt de aanpraak op garantie in gevaar.

-F- Avis de maintenance pour panneaux miroir et meubles miroir

Enleve gouttes, taches et eclaboussures immediatement avec un linge doux et sec. Cosmetique et buee grasse peuvent etre enleve avec un chamois de fenetre et d´eau chaud, sans addition de moyens de nettoyage. Pas user des moyens chemique ou de nettoyage de fenetre. Pas placer sur le superstructure de armoires de miroir. Par le developpment de chaleur il existe le danger d´explosion.

Attention: L´ignoration d´avis de maintenance peut risquer la perte de pretention de garantie.

-D- Pflegehinweis für Spiegelpaneel und Spiegelschränke

Entfernen Sie Spritzer, Tropfen und Flecken nur mit einem weichen, trockenen Tuch. Kosmetika und Fettrückstände können mit einem Fensterleder und heißem Wasser ohne Zusatz von Reinigungsmitteln beseitigt werden. Verwenden Sie bitte keine Chemikalien oder Fensterreiniger. Bitte keine Spraydosen auf den Oberboden stellen. (Explosionsgefahr).

Achtung: Die Nichtbeachtung dieser Pflegehinweise führt zum Verlust des Garantieanspruches

-GB- Care Advice for Mirror Glass

Remove splashes, drops and spots with a soft dry cloth only. Cosmetics and grease can be removed with a washleather and warm water without the addition of cleaning materials. Do not use any chemicals or window cleaner. Please do not put aerosols on the top of the cabinet. (Danger of explosion).

Attention: If maintenance instructions are not followed, claims under guarantee may not be accepted.

-NL- Onderhoudsadvies voor spiegelpanelen en spiegelkasten

Verwijder druppels, vlekken en spatten direkt met een zachte droge doek. Kosmetika en vetaanslag kunnen met een raamzeen en heet water zonder toevoeging van reinigingsmiddelen verwijderd worden. Gebruik geen chemische of raam schoonmaakmiddelen. Bij spiegelkasten geen spuitbussen e.d. op het bovenpaneel plaatsen. Door warmteontwikkeling van de halogeen verlichting ontstaat explosiegevaar.

Attentie: Het niet opvolgen van de onderhoudinstructies brengt de aanpraak op garantie in gevaar.

-F- Avis de maintenance pour panneaux miroir et meubles miroir

Enleve gouttes, taches et eclaboussures immediatement avec un linge doux et sec. Cosmetique et buee grasse peuvent etre enleve avec un chamois de fenetre et d´eau chaud, sans addition de moyens de nettoyage. Pas user des moyens chemique ou de nettoyage de fenetre. Pas placer sur le superstructure de armoires de miroir. Par le developpment de chaleur il existe le danger d´explosion.

Attention: L´ignoration d´avis de maintenance peut risquer la perte de pretention de garantie.

500871.C 05/02 sl